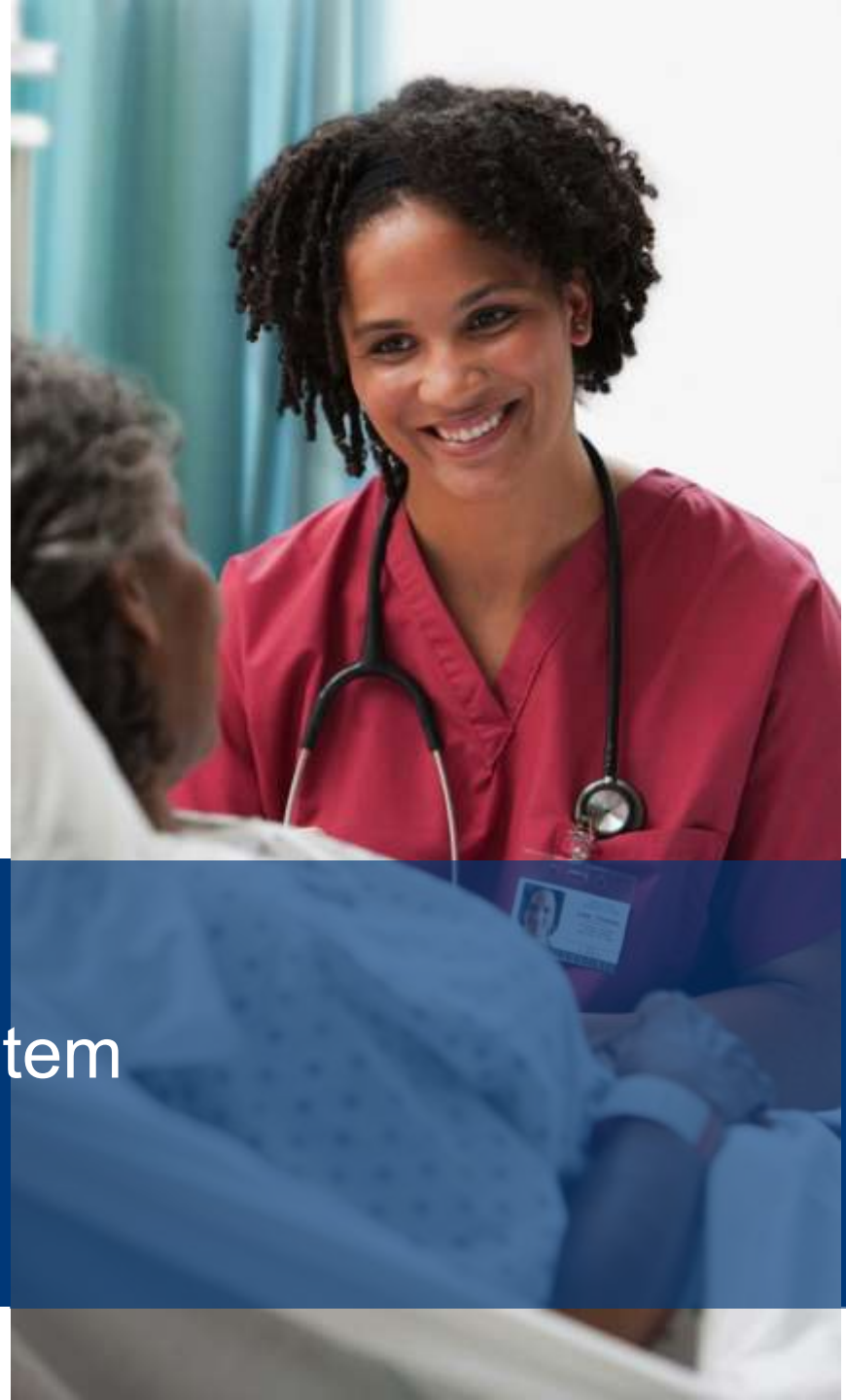




COVIDIEN

positive results for life™

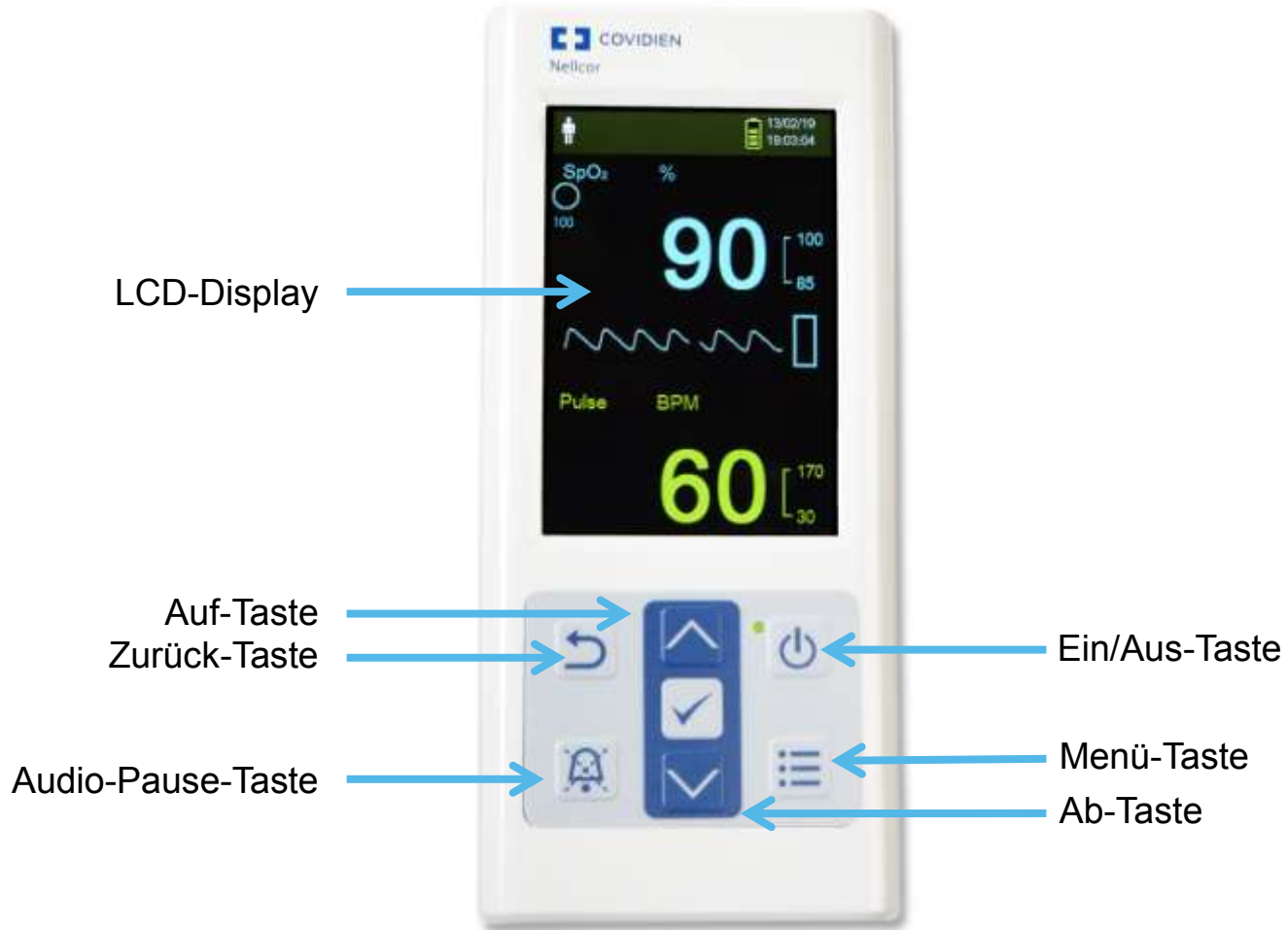


Tragbares Nellcor™ SpO₂- Patientenüberwachungssystem

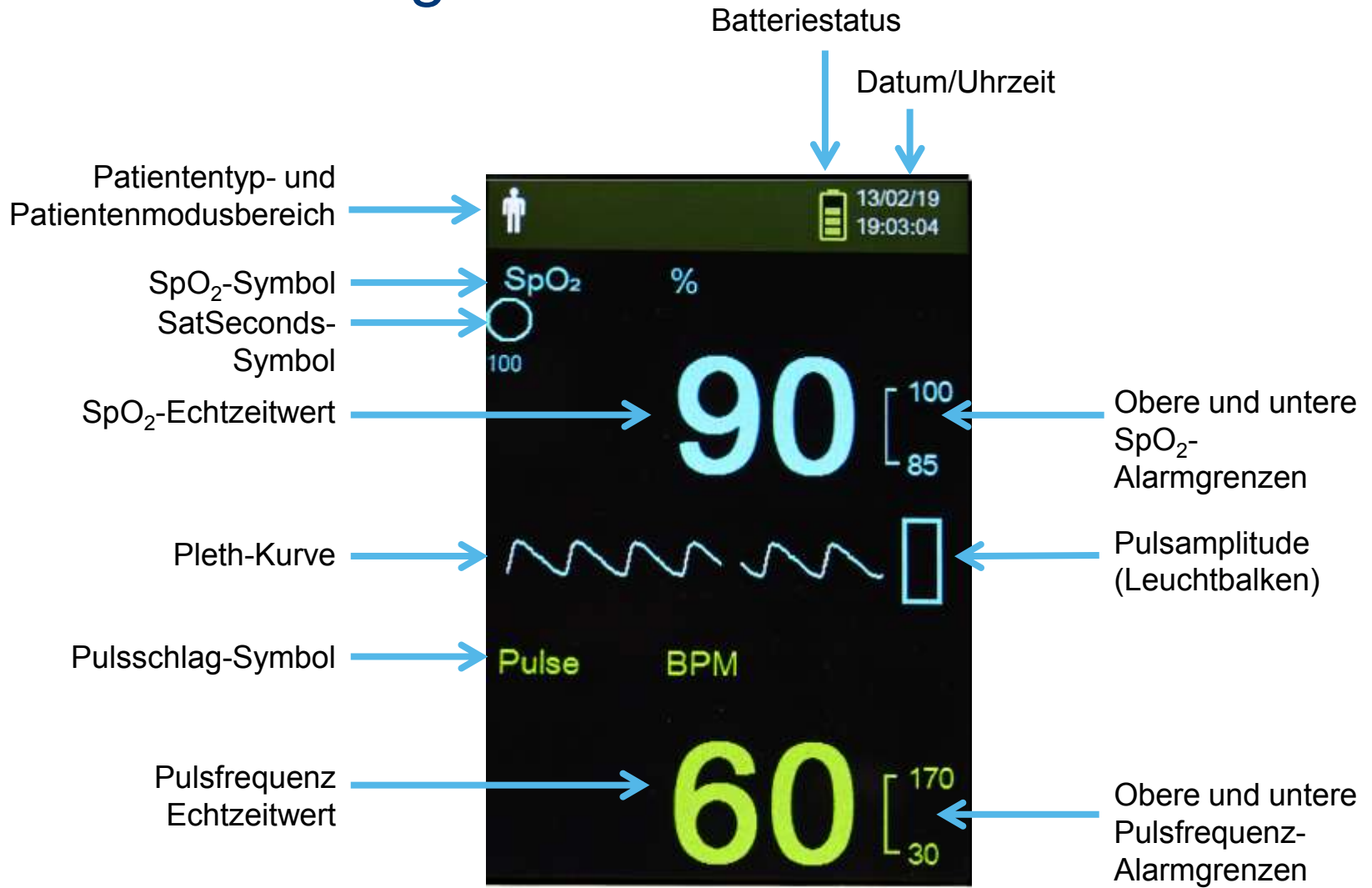
Vorstellung des Geräts im Betrieb

Überblick über den Monitor

Vorderseite des Monitors

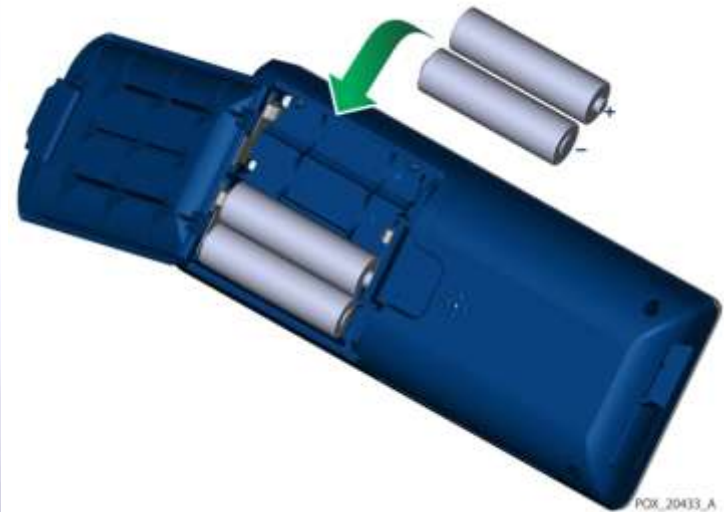


Monitoranzeige



Komponenten an der Rückseite des Monitors

Batterie-
fach →



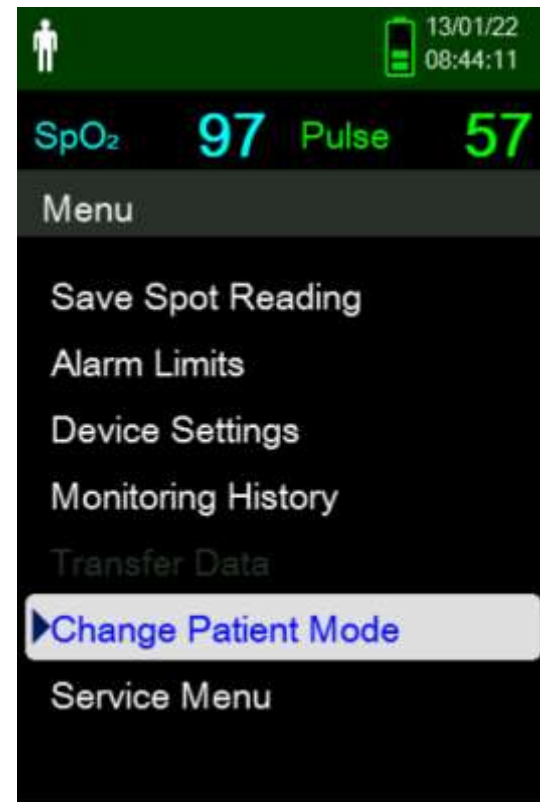
Patientenüberwachung

Patientenüberwachung – Patientenmodus einstellen

Wählen Sie den Patientenmodus für Erwachsene oder Neugeborene.

So wählen Sie den Patientenmodus aus:

1. Drücken Sie die Menü-Taste.
2. Blättern Sie zu „Change Patient Mode“ (Patientenmodus ändern) und drücken Sie „OK“.
3. Wählen Sie den entsprechenden Patientenmodus aus (Erwachsener oder Neugeborener).
4. Drücken Sie zum Bestätigen „OK“.



POX_20308_A

Patientenüberwachung – Messwert speichern

Mit der Funktion „Save Spot Reading“ (Messwert speichern) werden die Daten des Patienten zu einem bestimmten Zeitpunkt gespeichert.

So speichern Sie einen Messwert:

1. Drücken Sie die Menü-Taste.
2. Blättern Sie zu „Save Spot Reading“ (Messwert speichern).
3. Drücken Sie „OK“.
4. Die gespeicherten Messwerte finden Sie unter „Monitoring History“ (Überwachungshistorie).



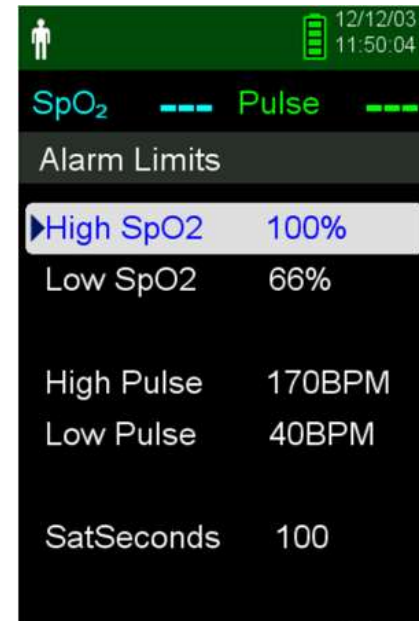
POX_20358_A

Verwaltung von Alarmen und Alarmgrenzen

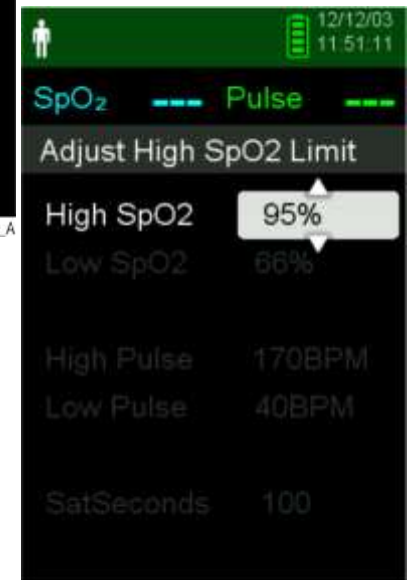
Einstellen und Anpassen von Alarmgrenzen

So stellen Sie Alarmgrenzen ein:

1. Drücken Sie die Menü-Taste.
2. Drücken Sie die Ab-Taste und „OK“, um das Menü „Alarm Limits“ (Alarmgrenzen) auszuwählen. Die Alarmeinstellungen umfassen:
 - Alarmgrenzwertbereiche für Pulsfrequenz (PF) und SpO₂
 - SatSeconds-Option
3. Drücken Sie die Auf- oder Ab-Taste, um die gewünschte Option zu markieren.
4. Drücken Sie „OK“, um die gewünschte Option auszuwählen.
5. Drücken Sie die Auf- oder Ab-Taste, um den Wert zu ändern.
6. Drücken Sie zum Speichern „OK“.
7. Drücken Sie die Auf- oder Ab-Taste, um eine andere Option zu markieren, oder drücken Sie die Zurück-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.



POX_20313_A



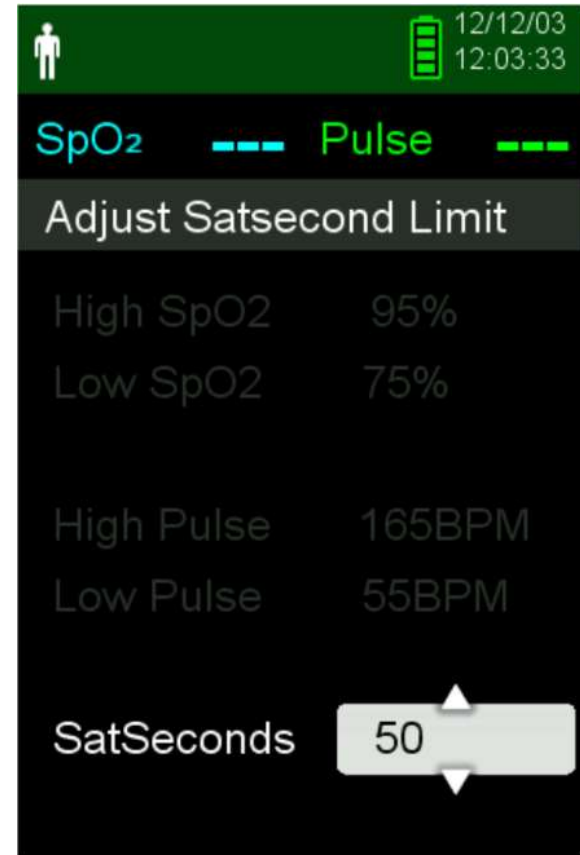
POX_20314_A



SatSeconds Alarm Management System

So stellen Sie SatSeconds ein:

1. Drücken Sie die Menü-Taste.
2. Drücken Sie die Ab-Taste, um den Menüpunkt „Alarm Limits“ (Alarmgrenzen) zu markieren, und drücken Sie zum Auswählen „OK“.
3. Drücken Sie im Menü „Alarm Limits“ (Alarmgrenzen) die Ab-Taste, um SatSeconds zu markieren.
4. Drücken Sie den Ab-Pfeil, um SatSeconds auf 50, 25, 10 oder „aus“ zu stellen (voreingestellt ist 100).
5. Drücken Sie zur Auswahl des Wertes „OK“.



POX_20357_A

Zusätzliche Patientenmodi

Einstellen des Reaktionsmodus

Der Reaktionsmodus legt die Geschwindigkeit fest, mit der das Überwachungssystem auf Veränderungen bei den SpO₂-Messwerten reagiert. So stellen Sie den Reaktionsmodus ein:

1. Rufen Sie das Menü „Change Patient Mode“ (Patientenmodus ändern) auf.
2. Drücken Sie die Auf- oder Ab-Taste, um das Menü „Response Mode“ (Reaktionsmodus) zu markieren, und drücken Sie dann „OK“, um „Response Mode“ (Reaktionsmodus) auszuwählen.
3. Drücken Sie die Auf- oder Ab-Taste, um „normal“ oder „fast“ (schnell) zu markieren, und drücken Sie dann zur Bestätigung der Auswahl „OK“.
 - Normal – reagiert in 5 bis 7 Sekunden auf Veränderungen der arteriellen Sauerstoffsättigung
 - Fast (Schnell) – reagiert in 2 bis 4 Sekunden auf Veränderungen der arteriellen Sauerstoffsättigung

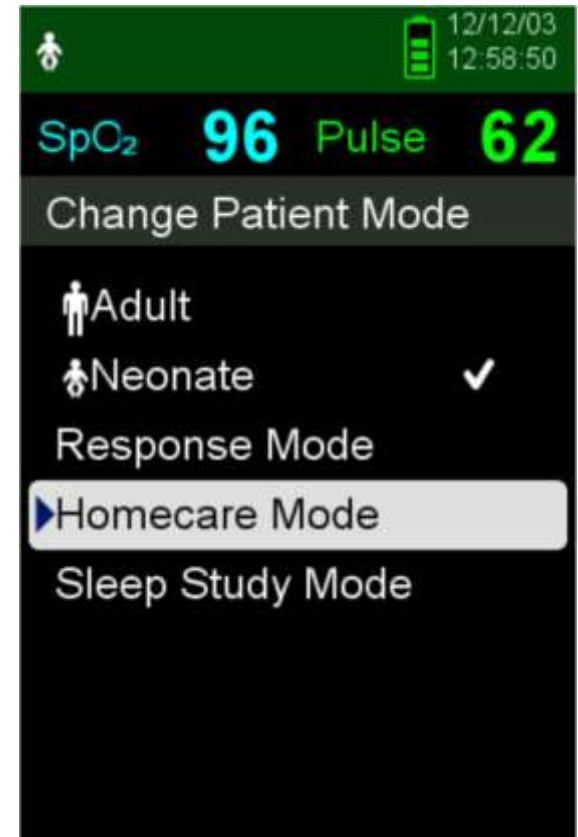


POX_20353_A

Einstellen des Homecare-Modus

Stellen Sie das Überwachungssystem in den Homecare-Modus, wenn ein Laie das Überwachungssystem außerhalb eines Krankenhauses oder einer anderen professionellen Pflegeumgebung verwendet. So stellen Sie den Homecare-Modus ein:

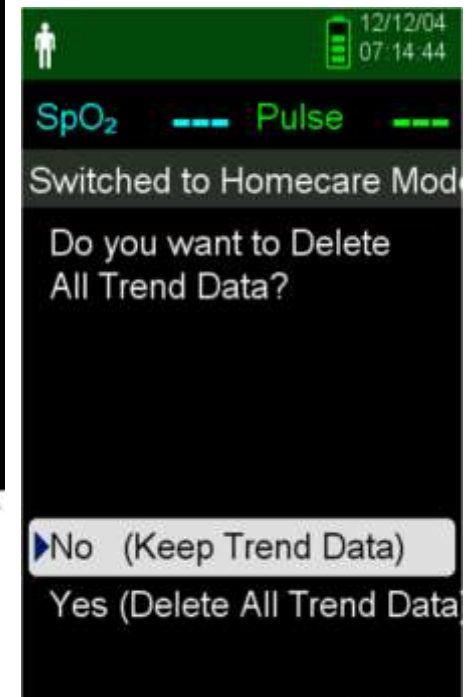
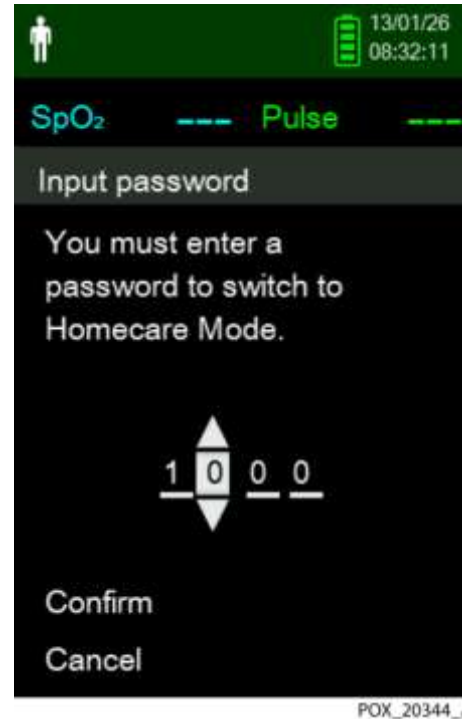
1. Rufen Sie das Menü „Change Patient Mode“ (Patientenmodus ändern) auf.
2. Drücken Sie die Auf- oder Ab-Taste, um das Menü „Homecare Mode“ (Homecare-Modus) zu markieren, und drücken Sie dann „OK“, um „Homecare Mode“ (Homecare-Modus) auszuwählen.



POX_20328_A

Einstellen des Homecare-Modus

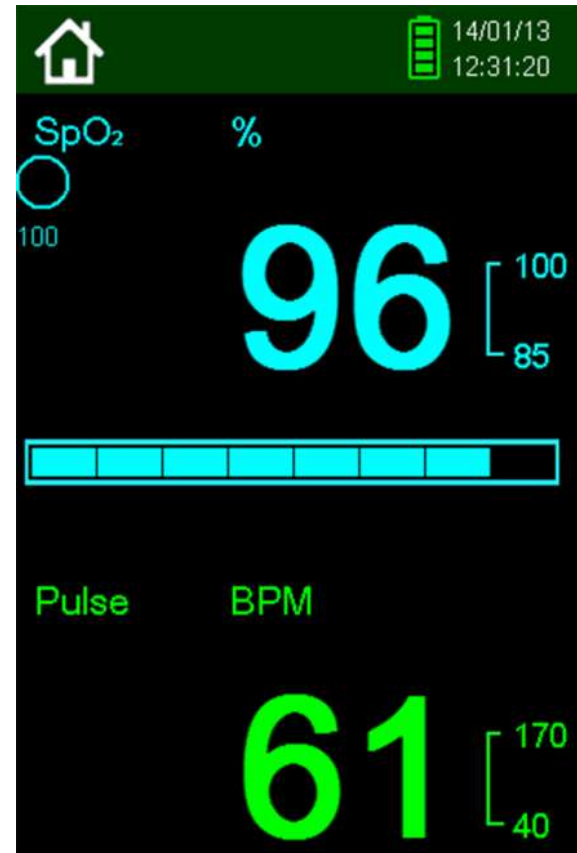
1. Geben Sie den vierstelligen Passcode für den Homecare-Modus ein. Verwenden Sie die Auf- und Ab-Tasten, um den Wert für jede Ziffer zu ändern, und drücken Sie dann „OK“, um den Wert auszuwählen.
2. Wählen Sie nach Eingabe des vierstelligen Passcodes „Confirm“ (Bestätigen), um den Homecare-Modus aufzurufen.
3. Wenn Sie gefragt werden, ob Sie Trenddaten löschen möchten, wählen Sie „No“ (Nein) oder „Yes“ (Ja).



Einstellen des Homecare-Modus (Fortsetzung)

Das Überwachungssystem arbeitet jetzt im Homecare-Modus.

Um zum Standardmodus zurückzukehren, rufen Sie das Menü „Patient Mode“ (Patientenmodus) auf und geben Sie den Passcode für den Standardmodus ein.



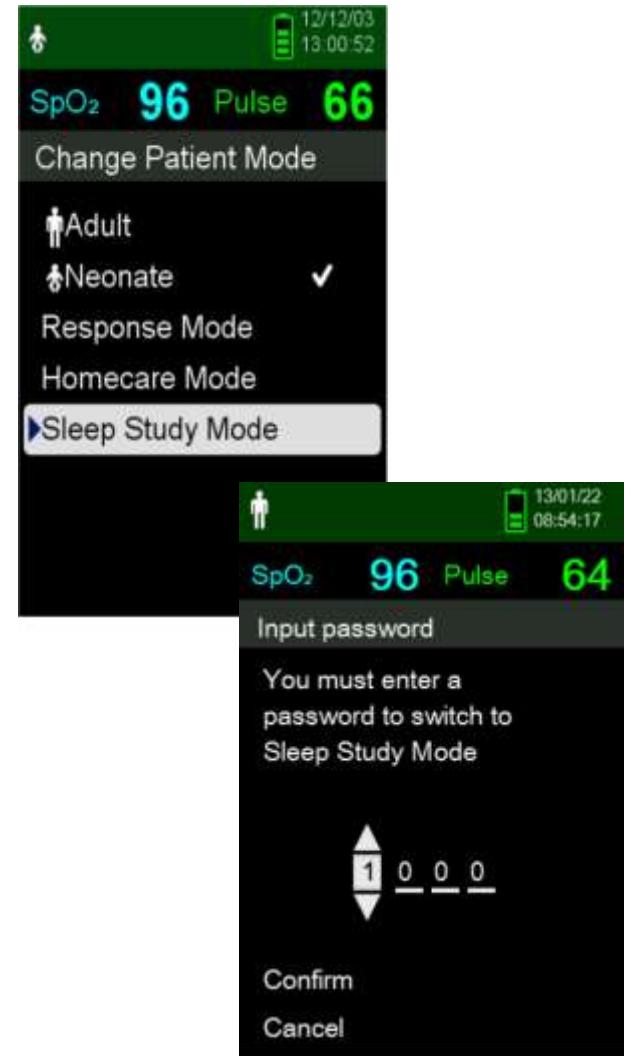
POX_20391_A

Einstellen des Schlafstudienmodus

Stellen Sie das Überwachungssystem auf Schlafstudienmodus ein, wenn eine Schlafstudie bei einem Patienten durchgeführt wird (die Alarmer sind stummgeschaltet und der Bildschirm ist abgedunkelt).

So stellen Sie den Schlafstudienmodus ein:

1. Rufen Sie das Menü „Change Patient Mode“ (Patientenmodus ändern) auf.
2. Drücken Sie die Auf- oder Ab-Taste, um das Menü „Sleep Study Mode“ (Schlafstudienmodus) zu markieren, und drücken Sie dann „OK“, um „Sleep Study Mode“ (Schlafstudienmodus) auszuwählen.
3. Geben Sie den vierstelligen Passcode für den Schlafstudienmodus ein.
4. Wählen Sie nach Eingabe des vierstelligen Passcodes „Confirm“ (Bestätigen), um den Schlafstudienmodus aufzurufen.

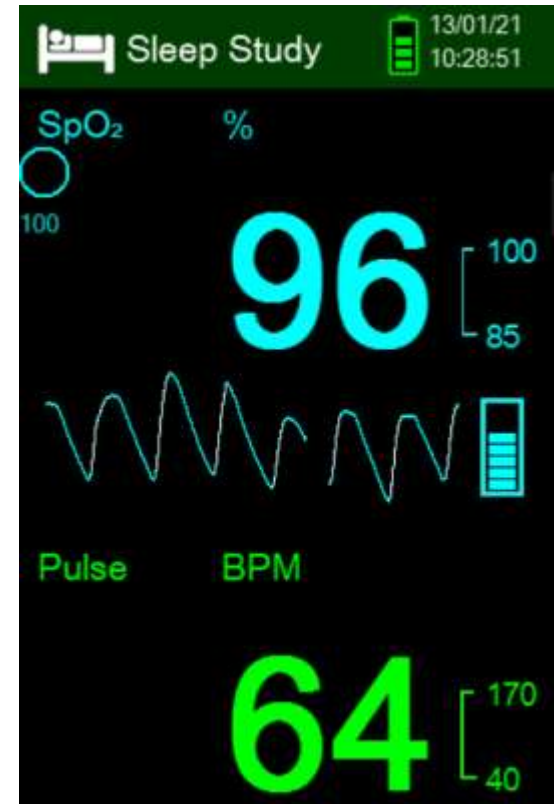


POX_20402_A

Einstellen des Schlafstudienmodus

Wenn drei Minuten lang keine Tasten gedrückt wurden, wird der Bildschirm dunkel.

1. Um den Bildschirm wieder hell zu stellen, drücken Sie eine beliebige Taste.
2. Um zum Standardmodus zurückzukehren, rufen Sie erneut das Menü „Patient Mode“ (Patientenmodus) auf und geben Sie den Passcode für den Standardmodus ein.



POX_20400_A

Helligkeit und Lautstärke einstellen

Rufen Sie das Menü „Device Settings“ (Geräteeinstellungen) auf, um die Helligkeit und die Lautstärke des Überwachungssystems einzustellen. So rufen Sie das Menü „Device Settings“ (Geräteeinstellungen) auf:

1. Drücken Sie die Menü-Taste.
2. Drücken Sie die Auf- oder Ab-Taste, um das Menü „Device Settings“ (Geräteeinstellungen) zu markieren, und drücken Sie dann „OK“, um „Device Settings“ (Geräteeinstellungen) auszuwählen.

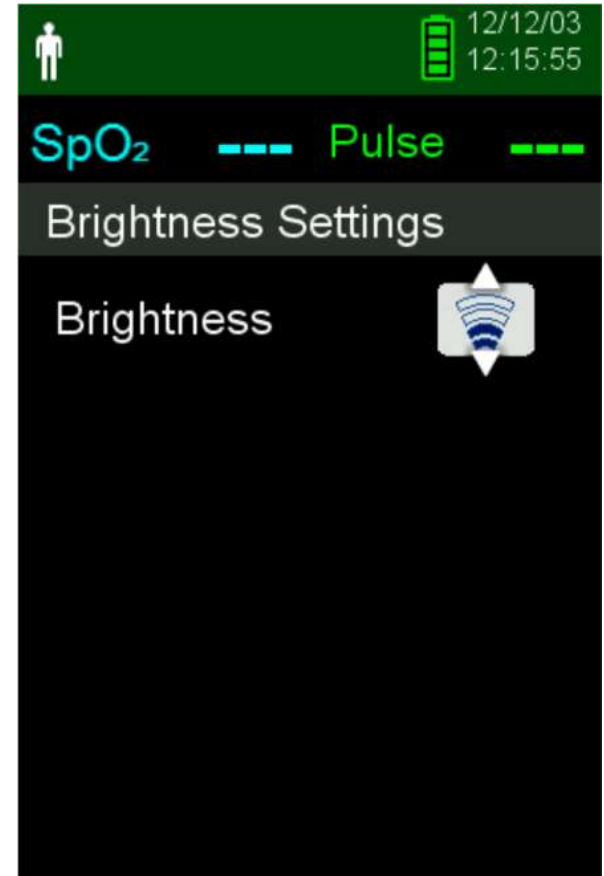


POX_20309_A

Helligkeit einstellen

So stellen Sie die Helligkeit des Bildschirms ein:

1. Drücken Sie im Menü „Device Settings“ (Geräteeinstellungen) die Auf- oder Ab-Taste, um das Menü „Brightness Setting“ (Helligkeitseinstellung) zu markieren, und drücken Sie dann „OK“, um das Menü „Brightness Setting“ (Helligkeitseinstellung) auszuwählen.
 - Drücken Sie die Ab-Taste, um die Helligkeit zu verringern.
 - Drücken Sie die Auf-Taste, um die Helligkeit zu erhöhen.
2. Drücken Sie „OK“, um die gewünschte Helligkeit zu speichern.

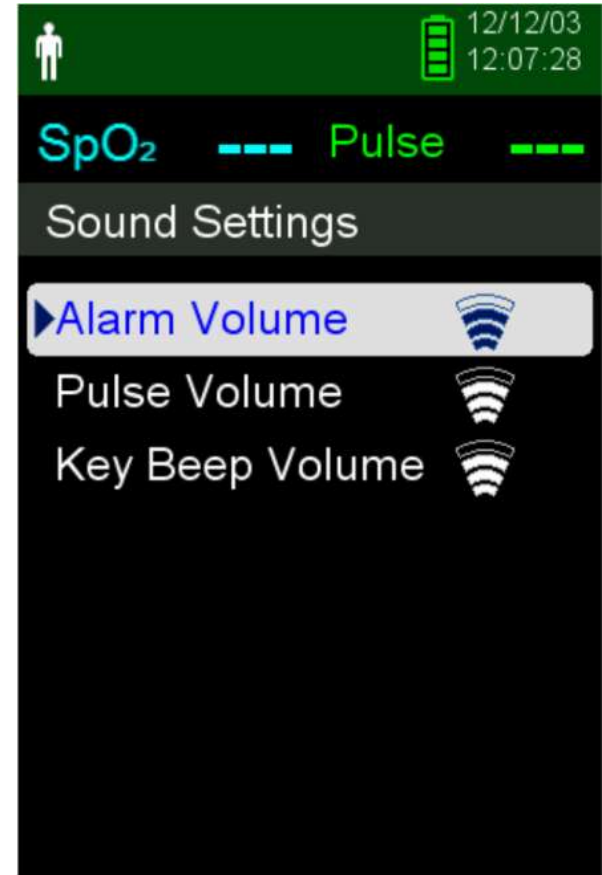


POX_20307_A

Lautstärke anpassen

So stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein:

1. Drücken Sie die Menü-Taste.
2. Drücken Sie die Ab-Taste, um das Menü „Device Settings“ (Geräteeinstellungen) zu markieren, und drücken Sie dann „OK“, um „Device Settings“ (Geräteeinstellungen) auszuwählen.
3. Wählen Sie das Menü „Sound Settings“ (Toneinstellungen).
4. Drücken Sie „OK“, um die Lautstärke des Alarms auszuwählen.
5. Drücken Sie die Ab-Taste und „OK“ zum Markieren und wählen Sie „Pulse Volume“ (Pulslautstärke) oder „Key Beep Volume“ (Tastentonlautstärke).
6. Stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein.
7. Drücken Sie „OK“, um die gewünschte Lautstärke zu speichern.



POX_20304_A

Datenverwaltung

Überwachungshistorie

Das Überwachungssystem präsentiert Trendinformationen im Tabellenformat. Die neusten Daten werden oben angezeigt.

So überprüfen Sie die Überwachungshistorie:

1. Drücken Sie die Menü-Taste.
2. Drücken Sie die Auf- oder Ab-Taste, um das Menü „Monitoring History“ (Überwachungshistorie) zu markieren, und drücken Sie dann „OK“, um das Menü auszuwählen.
3. Wählen Sie aus dem Menü „Monitoring History“ (Überwachungshistorie) „View Spot Data“ (Messwerte anzeigen) oder „View Continuous Data“ (Fortlaufende Daten anzeigen).
4. Verwenden Sie den Ab-Pfeil, um durch die Liste zu blättern.
5. Passen Sie das Intervall der angezeigten Messwerte an, indem Sie „OK“ drücken, um jeden 1., 5., 100. oder 500. Datenpunkt anzuzeigen.



The screenshot shows a medical monitoring interface. At the top, there is a status bar with a person icon, a battery level indicator, and the date and time: 13/01/26 09:51:32. Below this, the current SpO2 is 95 and Pulse is 63. A section titled 'History Table (1)' contains a table of recorded data points.

Time	SpO ₂	Pulse	Status
13/1/26			
09:43:29	96	60	
09:42:32	96	69	
09:41:50	96	71	
09:41:02	96	69	
09:40:49	93	69	

POX_20322_A